

香港文匯報訊(記者 文森)律政司今年年初與內地最高人民法院簽署《關於內地與香港特別行政區法院就仲裁程序相互協助保全的安排》，措施將在明日起生效，以香港作為仲裁地的仲裁個案當事人可以向內地法院申請保全，以防有人毀滅證據或轉移財產。有仲裁機構指有關安排公佈後，接獲多個客戶查詢，相信該安排有助加強香港作為國際仲裁中心的地位。律政司司長鄭若驊認為，近期的社會事件不影響商界選擇香港作為仲裁地的意慾。

兩地仲裁互助保全明起生效

鄭若驊：近期社會事件無礙商界選港為仲裁地

仲裁是法庭訴訟以外的另一種排解糾紛的方法，所需的程序一般較法庭訴訟快捷，但始終需要一定法律程序進行，若涉及內地時，內地法院過往不會受理任何境外司法管轄區有關仲裁個案的保全申請，仲裁案的當事人或有機會毀滅證據，或轉移財產，令仲裁程序不能有效進行。

隨着特區政府律政司4月與內地最高人民法院簽署《關於內地與香港特別行政區法院就仲裁程序相互協助保全的安排》，香港國際仲裁中心、中國國際經濟貿易仲裁委員會香港仲裁中心、國際商會國際仲裁院亞洲事務辦公室、香港海事仲裁協會、華南(香港)國際仲裁院及一邦國際網上仲調中心所

處理的仲裁程序當事人，明日起可向內地法院申請凍結財產等保全措施。

香港將成為第一個內地以外作為仲裁地時當事人可以向內地法院申請保全的司法管轄區，多間合資格向內地法院申請保全的仲裁機構均認為措施可提升香港國際仲裁服務的競爭力，鞏固作為亞太區主要國際法律和爭議解決服務中心的地位。

國際貿易及建造合約等均不時需使用仲裁服務，隨着內地經濟愈來愈開放，未來將有更多涉及內地的生意糾紛，華南(香港)國際仲裁院理事梁定邦指出，香港的仲裁法採用聯合國標準起草，為國際慣例，而本港法庭執行仲裁決定的案例亦不時被歐美等法

庭引用，認為新安排對來自不同國家和地區的投資者均有好處。

措施宣佈後 已接多宗查詢

香港國際仲裁中心秘書長Sarah Grimmer並透露，該中心在政府宣佈有關措施後，已即時接獲多宗客戶查詢；中國國際經濟貿易仲裁委員會香港仲裁中心秘書長王文英更預料，未來以香港作為仲裁地的仲裁服務需求將有所增長。

另外，香港近日雖然不斷發生暴力衝擊事件，律政司司長鄭若驊指事件雖然引起國際關注，但強調社會運作未有受太大影響，商業活動仍如常進行，未見影響商界選擇香港作為仲裁地的意慾。



鄭若驊(中)指，近期社會事件無礙商界選港為仲裁地。香港文匯報記者文森攝

研究助修補基因 學者囑胚胎勿亂搞



美國分子生物學家瑪麗亞·傑辛，憑着發現去氧核糖核酸(DNA)定點雙鏈斷裂會刺激基因重組的機制，為革命性的基因編輯工具技術奠基，上星期獲頒2019年度邵逸夫獎生命科學與醫學獎。對於基因編輯的道德爭議，她近日接受記者訪問時特別提到，編輯人類胚胎的後果未明，叮囑科學界應慎用相關技術。

基因編輯技術日漸成熟，甚至有人形容編輯基因可能會如「Cut & Paste(剪貼)」般簡單；只要手持這把「利剪」，癌症、遺傳病不再是讓人手足無措的惡魔。

隆凱特琳癌症中心成員、美國康奈爾大學威爾康奈爾醫科研究生院教授瑪麗亞·傑辛，1994年首次直接證明「非同源性末端結合」及「同源重組」對修復斷裂DNA的重要性，奠定了基因編輯的基礎。

當DNA雙鏈出現斷裂，部分蛋白酶會如膠水般將斷裂的DNA迅速黏合，進行「非同源性末端結合」，但不能修復已經丟失的DNA，也可能會連接起兩條毫不相關的DNA鏈，導致基因突變。為了提升修復的準確度，「同源重組」則是一個可行的辦法，細胞會通過找到「姊妹染色體」作為模板，重新修復斷裂DNA，提高修補的成功率。

在過程中，瑪麗亞·傑辛成功發現細胞選擇「非同源性末端結合」或「同源重組」的機制，當中家族性乳腺癌/卵巢腫瘤抑制基因BRCA1及BRCA2是進行「同源重組」的必要條件，若缺少兩者，受損DNA只能透過「非同源性末端結合」，從而增加病變的風險。也就是說，她的研究證明了「同源重組」是防止細胞癌變的重要基石。

20多年前有關成果仍未受科學界重視，但瑪麗亞·傑辛看到「同源重組」的潛力。她發現，只要利用人工進行DNA斷裂，可以刺激哺乳動物細胞的基因進行「同源重組」，她對於DNA雙鏈斷裂、修復機制的理解，為往後的基因編輯技術奠基，更直接引致現時常見的基因編輯工具ZFN、TALEN、CRISPR等產生。如今利用人工技術，在基因特定位置製造DNA雙鏈斷裂，可以利用同源重組修復機制插入、刪除或改造基因，有望針對遺傳病、癌症作診治，亦可以修改農作物基因，從而提升農業產量。

女嬰基因遭編輯「有人願娶嗎？」

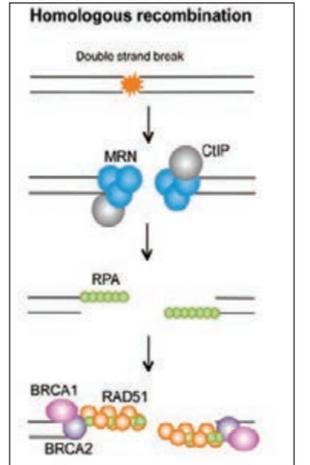
不過，基因編輯工具亦被視為「雙刃劍」，其應用潛在不倫道德問題。去年底深圳科學家賀建奎於香港舉行「第二屆人類基因編輯國際峰會」便曾宣稱培育世界首例基因編輯雙胞胎女嬰，引起全球譁然，有份出席峰會的瑪麗亞·傑辛受訪時憶述，收到消息當下「非常震驚」，指有關做法只會引起科學、倫



理等多方面質疑。「最簡單來說，未來有人願意去娶這兩位孩子嗎？」

瑪麗亞·傑辛指，人們尚未弄清在人類胚胎上做基因組編輯有何後果；加上影響可能相隔幾代才會顯現，故科學界距離在胚胎上進行基因編輯，還有很漫長的時間。她認為「科學家不是警察」，強調科學界應慎用基因編輯技術。

瑪麗亞·傑辛榮獲2019年邵逸夫獎生命科學與醫學獎。香港文匯報記者詹漢基攝



「同源重組」可搵「姊妹」做模板

DNA呈現雙螺旋形結構，每天會因紫外線、輻射等因素受上百萬次傷害。若細胞修復過程出錯，或會導致癌細胞增生。美國紀念斯

慶祝 中華人民共和國成立七十周年晚會 暨 祭天祈福典禮隆重舉行

資助機構

日前，孔教學院假座紅磡香港體育館，隆重舉行「慶祝中華人民共和國成立七十周年晚會暨祭天祈福典禮」，以「傳承、傳頌、傳揚」中華文化精神，並為祖國及香港祈福。大會邀得香港中聯辦楊健副主任、民政事務局長劉江華局長、立法會馬逢國議員、香港佛教聯合會寬運會長、天主教周景勳神父、中華回教博愛社司徒亮先生、香港基督教協進會管浩鳴法政牧師、香港道教聯合會梁德華主席主禮。

「孔教祭天大典」，除保留傳統祭典之莊嚴肅穆，更運用現代科技影像效果，令人耳目一新。典禮之始，先由十德儀仗隊引領主禮嘉賓進場，並依照古制，向昊天上帝及五方天帝行祭禮，儀式由湯恩佳院長帶領同仁進行，並邀請楊健副主任、劉江華局長、本港其他宗教領袖及貴賓共同參與敬天儀式，祈願皇天眷祐；國泰民安、百業繁榮。

至於晚會之文化藝術表演，水準極高，充分體現中華文化的多姿多采——既有國家級之京劇(姜亦珊女士)、美聲獻唱(程桂蘭女士)與雜技(閻欣雅小姐、謝韜先生)，亦有由孔教學院首創，以孔子生平思想為主題的粵劇折子戲《孔子之周遊列國·子見南子》(阮兆輝先生、鄧美玲小姐)，以及鼓樂(香港鼓樂團)、舞蹈、中樂協奏流行曲。其中，由胡楓先生飾演孔子，與大成小學學生一同大合唱《孔子曰》，更是當晚匯演之高潮。台上表演嘉賓認真投入，而燈光、音樂，以至熒幕顯示，亦獨具心思，幕前幕後配合得天衣無縫。

節目精彩，場面熱鬧，座上觀眾掌聲不絕，歎為觀止。(特刊)

「波鞋街」體育互動館周四開放

體育專員楊德強(左)和油尖旺區議會主席葉傲冬(右)體驗「虛擬競技場」的體感遊戲。

網誌圖片 網誌圖片

香港文匯報訊(記者 高俊威)市建局經過兩年時間籌備、位於旺角洗衣街的全港首個體育互動資料館「Sports Expo」，將於本週四起開放，市民可透過網上系統預約參觀，並體驗多項體感和虛擬實境運動遊戲。

市建局行政總監韋志成昨日發表網誌表示，期望資料館可為旺角「波鞋街」增添一個創新和互動空間，推動舊區更新，同時協助推廣本地體育運動。

韋志成指出，資料館的實體空間雖然不大，但展示的資訊和遊戲相當豐富。在籌備興建時，已委聘多媒體技術顧問研究應用創新科技，突破實體空間在場地面積的限制，並以互動手法讓市民參與其中，使場館可集資訊和娛樂於一身。

他舉例說，館內設置兩個大型的互動觸控顯示屏，讓參觀者可在屏幕上揀選觀看40多種運動項目的資訊和超過200張歷史圖片，包括香港大球場等運動場館的啟用和早年發展圖片，還有香港運動代表隊在歷屆奧運會等大型國際賽事奪標的圖片等，讓公眾了解有關發展歷程和重溫昔日運動員的奮鬥故事。

他並指，透過應用虛擬科技，資料館和整個商場其他可利用的實體空間，和虛擬空間亦連接起來。館內設置不同特色的體感遊戲區，讓參觀人士在一個場館，便能同時體驗8項不同類型的運動訓練。

「虛擬競技場」學正宗步法

他特別推介場館中央的「虛擬競技場」，場地利用多媒體攝影系統，分別模擬籃球員運球、足球員速度梯協調練習和運動員健身時作跳步練習的訓練，使用者只要跟隨指令，便可體驗相關運動的標準動作和步法。系統更設有運動偵測裝置，當使用者移動時，便會偵測其動作和步位是否符合要求。

韋志成提到，在另一個體感遊戲區，特意邀請香港乒乓球、沙灘排球和體操代表隊多位星級運動員親身上陣，參與遊戲的製作和拍攝，通過遊戲親身指導運動的簡單技巧，讓使用者體驗各項運動的標準擊球手勢、跳躍、跑步以至踢球的技巧。

除提供運動資訊和體驗，韋志成指，場館更重要的是表揚本地精英運動員的驕人成就。市建局邀請到在國際體壇屢獲佳績的精英運動員接受訪問和拍攝，以第一身和公眾分享其堅毅奮鬥的故事。他希望大家享用互動設施時，也可好好欣賞這些訪問，體會運動員所展現持續追求卓越、奮力拼搏的運動家精神。

他最後指，市建局會主動邀請不同社區組織、學校和青年團體參觀，並繼續聆聽用戶意見，持續優化設計和內容，期望可為「波鞋街」這別具地區特色的地方，增添一個創新和互動的空間。

港航客機急折返 著陸疑似爆胎

香港文匯報訊(記者 文森)香港航空一班原定昨日由香港飛往峇里島的航機，昨日中午在香港國際機場起飛後45分鐘，疑因機件故障需即時折返，消防處一度在機場「全面戒備」，幸最後航機安全著陸香港機場。受事故影響，機場南跑道一度關閉，並於昨午近3時重開。

機管局表示，機場於昨午12點36分收到通知，香港航空HX707一班前往峇里島的航班，需要折返及要戒備。機場控制塔接獲通知後，馬上通知消防處作「全面戒備」，多輛消防車及7輛救護車奉命到場戒備。

至中午12時57分，該航機降落香港國際機場，據悉航機著陸期間，起落架輪胎一度冒出大量白煙，並於跑道上滑行一段距離才煞停，更傳出疑似爆胎警響，事件中無人受傷。航機最後停泊於南跑道等待進一步檢查。機管局已安排巴士接載受影響的乘客。

事後，航空公司安排另一班機接載受影響乘客。香港航空回覆查詢時承認，該班航班昨日起飛後不久因機件故障需折返，機上共有280名乘客及12名機組人員，香港航空已安排乘客轉乘另一架飛機繼續行程，對乘客造成不便深表歉意，並已有關事件通報民航處，將會全力配合當局調查。

翻查資料，今年5月香港航空的東京航線，4日內共有7班客機共有17件零件脫落，包括照明燈零件及螺絲等，其中有航延誤逾6小時始能起飛。